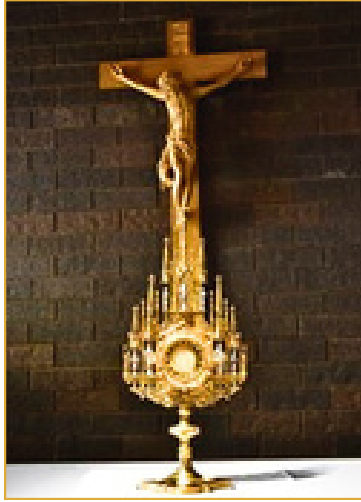


WE GIVE THANKS TO GOD

Psalm 145: The Greatness and Goodness of God
Psalm of David

- 1 I will extol you, my God and king;
I will bless your name forever and ever.
- 2 Every day I will bless you;
I will praise your name forever and ever.
- 3 Great is the Lord and worthy of much praise,
whose grandeur is beyond understanding.
- 4 One generation praises your deeds to the next
and proclaims your mighty works.
- 5 They speak of the splendor of your majestic
glory, tell of your wonderful deeds.
- 6 They speak of the power of your awesome
acts and recount your great deeds.
- 7 They celebrate your abounding goodness
and joyfully sing of your justice.
- 8 The Lord is gracious and merciful,
slow to anger and abounding in mercy.
- 9 The Lord is good to all,
compassionate toward all your works.
- 10 All your works give you thanks, Lord
and your faithful bless you.
- 11 They speak of the glory of your reign
and tell of your mighty works,
- 12 Making known to the sons of men your
mighty acts, the majestic glory of your rule.
- 13 Your reign is a reign for all ages,
your dominion for all generations. The Lord is
trustworthy in all his words,
and loving in all his works.
- 14 The Lord supports all who are falling
and raises up all who are bowed down.
- 15 The eyes of all look hopefully to you;
you give them their food in due season.
- 16 You open wide your hand
and satisfy the desire of every living thing.
- 17 The Lord is just in all his ways,
merciful in all his works.
- 18 The Lord is near to all who call upon him,
to all who call upon him in truth.
- 19 He fulfills the desire of those who fear him;
He hears their cry and saves them.
- 20 The Lord watches over all who love him,
but all the wicked he destroys.
- 21 My mouth will speak the praises of the Lord;
all flesh will bless his holy name forever
and ever.

The singer invites all to praise God (Ps 145:1-3, 21). The "works of God" make God present and invite human praise (Ps 145:4-7); they climax in a confession (Ps 145:8-9). God's mighty acts show forth divine kingship (Ps 145:10-20).



[https://bible.usccb.org/
bible/psalms/145](https://bible.usccb.org/bible/psalms/145)

DAMOS GRACIAS A DIOS

Salmo 145: La grandeza y bondad de Dios
Salmo de David

- 1 Te exaltaré, mi Dios y Rey;
Bendeciré tu nombre por siempre jamás.
- 2 Cada día te bendeciré;
Alabaré tu nombre por siempre jamás.
- 3 Grande es el Señor y digno de toda alabanza,
cuya grandeza sobrepasa todo entendimiento.
- 4 Una generación alaba tus obras a la siguiente
y proclama tus proezas.
- 5 Hablan del esplendor de tu majestuosa gloria,
cuentan tus maravillosas obras.
- 6 Hablan del poder de tus asombrosos
hechos y narran tus grandes obras.
- 7 Celebran tu inmensa bondad
y cantan con alegría tu justicia.
- 8 El Señor es clemente y misericordioso,
lento para la ira y grande en misericordia.
- 9 El Señor es bueno con todos,
compasivo con todas tus obras.
- 10 Todas tus obras te dan gracias, Señor,
y tus fieles te bendicen.
- 11 Hablan de la gloria de tu reinado
y cuentan tus poderosas obras,
- 12 dando a conocer a los hijos de los hombres tus
poderosas obras, la majestuosa gloria de tu
gobierno.
- 13 Tu reinado es un reinado para todas las edades,
tu dominio para todas las generaciones. El Señor es
digno de confianza en todas sus palabras,
y amoroso en todas sus obras.
- 14 El Señor sostiene a todos los que caen
y levanta a todos los que están abatidos.
- 15 Los ojos de todos te miran con esperanza;
tú les das su alimento a su tiempo.
- 16 Abres tu mano
y sacias el deseo de todo ser viviente.
- 17 El Señor es justo en todos sus caminos,
misericordioso en todas sus obras.
- 18 El Señor está cerca de quienes lo invocan,
de quienes lo invocan con sinceridad.
- 19 Él cumple el deseo de quienes lo temen;
Él escucha su clamor y los salva.
- 20 El Señor cuida de quienes lo aman,
pero destruye a todos los impíos.
- 21 Mi boca proclamará las alabanzas del Señor;
toda carne bendecirá su santo nombre por los siglos
de los siglos.

El cantor invita a todos a alabar a Dios (Salmo 145:1-3, 21). Las «obras de Dios» hacen presente a Dios e invitan a la alabanza humana (Salmo 145:4-7); culminan en una confesión (Salmo 145:8-9). Los poderosos actos de Dios manifiestan su soberanía (Salmo 145:10-20).

Rosary Rally October 12, 2025

"Through the Rosary and the Scapular, Our Lady will save the world." – St. Dominic

A Rosary Rally in honor of Our Lady of Fatima's last vision is a public event held annually on the Saturday closest to October 13th, commemorating the Miracle of the Sun in 1917. The rallies involve people gathering in public spaces to pray the Rosary, sing hymns, and pray for peace. This tradition is rooted in Our Lady's message to the children of Fatima to pray for peace and for the conversion of sinners. The last vision at Fatima on October 13, 1917, Mary appeared and stated she was the "Lady of the Rosary". She shared several messages and stressed the importance of amending their lives and asking for forgiveness for their sins, stating, **"Do not offend the Lord our God any more, because He is already so much offended"**.

Holy Family's Rosary Rally started on Friday, October 3rd with a Rosary Novena at Presentation of the Blessed Virgin Mary (PBVM) Church. For nine consecutive evenings at 6:00 p.m., parishioners, friends, and neighbors joined together at PBVM or from their homes, to pray the Rosary together. On Sunday, October 12, 2025 more than 100 people gathered at St. Mary's Church. The event opened with hymns, prayer and exposition of the Blessed Sacrament. The Marian procession got on the move while others remained at St. Mary's Church in Adoration of the Blessed Sacrament and praying the Rosary. While processing, the Glorious Mysteries and the Joyful Mysteries were prayed, and hymns were sung. The culmination of the procession was at the grotto of Our Lady of Fatima. Joined by the adorers from church, all participated in the Rite of Crowning an Image of Our Lady.



Mitin del Rosario 12 de octubre de 2025

"Mediante el Rosario y el Escapulario, Nuestra Señora salvará al mundo." – Santo Domingo

La Procesión del Rosario en honor a la última aparición de Nuestra Señora de Fátima es un evento público que se celebra anualmente el sábado más cercano al 13 de octubre, conmemorando el Milagro del Sol de 1917. En estas procesiones, la gente se reúne en espacios públicos para rezar el Rosario, cantar himnos y orar por la paz. Esta tradición tiene su origen en el mensaje de Nuestra Señora a los niños de Fátima, instándolos a orar por la paz y la conversión de los pecadores. En su última aparición en Fátima, el 13 de octubre de 1917, María se apareció y declaró ser la "Señora del Rosario". Compartió varios mensajes e hizo hincapié en la importancia de enmendar sus vidas y pedir perdón por sus pecados, diciendo: **"No ofendan más al Señor nuestro Dios, porque ya está muy ofendido"**.

La Jornada del Rosario de la Sagrada Familia comenzó el viernes 3 de octubre con una Novena del Rosario en la Iglesia de la Presentación de la Santísima Virgen María (PBVM). Durante nueve noches consecutivas a las 6:00 p.m., feligreses, amigos y vecinos se reunieron en la PBVM o desde sus hogares para rezar el Rosario juntos. El domingo 12 de octubre de 2025, más de 100 personas se congregaron en la Iglesia de Santa María. El evento comenzó con himnos, oración y la exposición del Santísimo Sacramento. La procesión mariana se puso en marcha mientras otros permanecían en la Iglesia de Santa María en Adoración al Santísimo Sacramento y rezando el Rosario. Durante la procesión, se rezaron los Misterios Gloriosos y los Misterios Gozosos, y se cantaron himnos. La procesión culminó en la gruta de Nuestra Señora de Fátima. Junto con los adoradores de la iglesia, todos participaron en el Rito de la Coronación de una Imagen de la Virgen.





Following the Rite of Crowning, Our Lady of the Rosary led everyone to her Son, the exposed Blessed Sacrament in the church. A brief period of silent adoration was followed by Benediction, and Reposition. The event was closed out with fellowship and sweet treats.

Mark your calendars! A Rosary Novena will start Friday, October 3rd through Saturday, October 10th, 2026. The Rosary Rally will take place on Sunday, October 11th, 2026.

If you are interested in joining the planning team or volunteering next year, please contact Elaine Graf at egra@firstweber.com.

Tras la Coronación, Nuestra Señora del Rosario condujo a todos hacia su Hijo, expuesto como Santísimo Sacramento en la iglesia. Un breve momento de adoración silenciosa dio paso a la Bendición y la Reposición. El evento concluyó con un momento de convivencia y dulces golosinas.

¡Apunta la fecha! La novena del Rosario comenzará el viernes 3 de octubre y finalizará el sábado 10 de octubre de 2026. La concentración del Rosario tendrá lugar el domingo 11 de octubre de 2026.

Si le interesa formar parte del equipo organizador del próximo año, comuníquese con Elaine Graf at egra@firstweber.com o Marisol Cortes: (920) 602-7102.



The Memorial of the Presentation of the Blessed Virgin Mary in the Temple recalls the day on which Mary, while still a child, was brought to the temple in Jerusalem to be offered to God. The Church wants to emphasize not so much the historical event in itself, of which there is no trace in the Gospels, but the total gift that Mary made of herself, by listening: “Blessed are those who hear the Word of God and observe it” (Lk. 11:28). This experience prepared the young girl from Nazareth to become the “temple of the Son of God”.



La Memoria de la Presentación de la Santísima Virgen María en el Templo rememora —según los evangelios apócrifos— el día en que María, siendo aún niña, fue llevada al templo de Jerusalén para ser ofrecida a Dios. La Iglesia quiere destacar no tanto el acontecimiento histórico en sí, del cual no hay rastro en los Evangelios, sino la entrega total que María hizo de sí misma al escuchar: “Dichosos los que oyen la palabra de Dios y la guardan” (Lc 11,28). Esta experiencia preparó a la joven de Nazaret para convertirse en “templo del Hijo de Dios”.

Mary, the first disciple

Jesus said to a woman praising His Mother, *“Rather, blessed are those who hear the word of God and observe it.”* Mary is the woman who knows how to listen, who knows how to contemplate, who knows how to refer everything to her Son – ‘Do whatever He tells you’ (Jn. 2:5). Mary is the One who never abandoned her Son Jesus, not even along the way of the Cross. She ‘stood’ under the Cross. She is a disciple who never abandons the Lord Jesus, who always ‘stands behind’ Him.”



<https://www.vaticannews.va/en/liturgical-holidays/presentation-of-the-blessed-virgin-mary.html>

María, la primera discípula

Jesús le dijo a una mujer que alababa a su Madre: *“Dichosos los que oyen la palabra de Dios y la ponen en práctica”*. María es la mujer que sabe escuchar, que sabe contemplar, que sabe remitirlo todo a su Hijo: ‘Hagan lo que él les diga’ (Jn 2,5). María es la que nunca abandonó a su Hijo Jesús, ni siquiera en el camino de la Cruz. Estuvo a su lado. Es una discípula que nunca abandona al Señor Jesús, que siempre lo apoya.”

Join us to Celebrate this Feast Day

Mass will be held at Presentation of the Blessed Virgin Mary (PBVM) Church on **Friday, November 21, 2025**, at **9:00 a.m.** Fellowship with refreshments, and treats will take place in the basement of PBVM church following Mass.

Please note! Adoration will be paused on November 21st starting at 8:00 a.m. until after Mass. Exposition will take place following Mass and remain open until 10:00 p.m. All are welcome to Adore following Mass.

Únase a nosotros para celebrar esta fiesta.

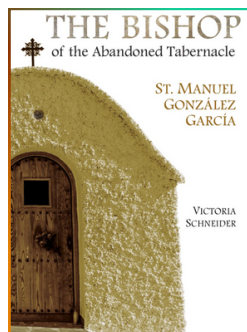
La misa se celebrará en la Iglesia de la Presentación de la Santísima Virgen María (PBVM) el **viernes 21 de noviembre de 2025** a las **9:00 a.m.** Después de la misa, habrá un momento de convivencia con refrigerios en el sótano de la iglesia PBVM. **Aviso importante:** La adoración se suspenderá el 21 de noviembre a partir de las 8:00 a. m. hasta después de la misa. La exposición tendrá lugar después de la misa y permanecerá abierta hasta las 10:00 p. m. Todos son bienvenidos a adorar después de la **misa**.

Provisions for Your Journey

Saint Manuel González García: The Bishop of the Abandoned Tabernacle

After his ordination in 1901, he was sent to an abandoned church. Praying before a Tabernacle covered in dust and cobwebs, he dedicated his life to providing for Jesus’ needs in the Tabernacle. This poor, abandoned Tabernacle taught the young priest about the Love of Jesus. he dedicated his life to spreading devotion to the Eucharist, proclaiming these words: *“Jesus is here! He is here! Do not abandon Him!”*

This saintly bishop will help you to receive Holy Communion more fervently and to love Jesus more deeply in Eucharistic Adoration. This book will awaken you to a new experience of Our Lord, that you may see, hear, love, and console — “Love who is not loved.”



<http://bit.ly/3Jq5ynjt>

Provisiones para su viaje

San Manuel González García: El Obispo del Sagrario Abandonado

Tras su ordenación en 1901, fue enviado a una iglesia abandonada. Orando ante un Sagrario cubierto de polvo y telarañas, dedicó su vida a atender las necesidades de Jesús en el Sagrario. Este pobre Sagrario abandonado le enseñó al joven sacerdote el Amor de Jesús. Dedicó su vida a difundir la devoción a la Eucaristía, proclamando estas palabras:

“¡Jesús está aquí! ¡Está aquí! ¡No lo abandonen!”

Este santo obispo te ayudará a recibir la Sagrada Comunión con mayor fervor y a amar a Jesús más profundamente en la Adoración Eucarística. Este libro te despertará a una nueva experiencia de Nuestro Señor, para que puedas ver, oír, amar y consolar al “Amor que no es amado”.

Jesus wants you always, but especially at the following hours:

Daily @ 4:00 a.m.

Sundays @ 6:00 p.m.

Mondays @ 3:00, 4:00 & 9:00 p.m.

Tuesdays @ 1:00 p.m.*

Wednesdays @ 6:00 & 8:00 p.m.

Thursdays @ 5:00 p.m.

Fridays @ 12:00*, 6:00*, & 7:00 p.m.*

Saturdays @ 3:00*, 4:00*, 5:00 p.m.*

***Urgent need for adorers**

<https://fonddulac.weadorehim.com/>

Let us tell you about being a substitute adorer!

At times, scheduled adorers may not be able to make one of their holy hour commitments. If their prayer partners also are not able to attend, they request a substitute. 'Subs' receive a text message asking them to fill in for that hour. If, as a sub, you are available for the hour, great! If the hour will not work for you, no problem!

If you are interested in being a substitute, please contact:

Elaine Graf at (920) 602-0556

Amy Ruppert at (920) 420-5746

Jesus wants you always, but especially at the following hours:

A diario @ 4:00 a.m.

Domingos @ 6:00 p.m.

Lunes @ 3:00, 4:00 & 9:00 p.m.

Martes @ 1:00 p.m.*

Miércoles @ 6:00 & 8:00 p.m.

Jueves @ 5:00 p.m.

Viernes @ 12:00*, 6:00*, & 7:00 p.m.*

Sábados @ 3:00*, 4:00*, 5:00 p.m.*

***Necesidad urgente de adoradores**

<https://fonddulac.weadorehim.com/>

¡Permítanos contarle cómo es ser un adorador sustituto!

A veces, los adoradores programados no pueden asistir a una de sus horas santas. Si sus compañeros de oración tampoco pueden asistir, solicitan un sustituto. Los sustitutos reciben un mensaje de texto pidiéndoles que cubran esa hora. Si, como sustituto, estás disponible para esa hora, ¡genial! Si la hora no te conviene, ¡no hay problema!

Si está interesado en ser sustituto, comuníquese con:

Elaine Graf (920) 602-0556

Amy Ruppert (920) 420-5746

Habla española: Marisol Cortes: (920) 602-7102

Grace Notes

Confirmation students will be attending Mass and Adoration, as well as participating in classes at PBVM!

On Sunday, November 16th and 30th, confirmation students will be attending the 10:00 a.m. Mass at Presentation Church. After Mass, classes will be taking place in the basement. Students will come back to the church for Adoration and confession around 12:30 to 1:00 p.m.

It is exciting to have young people participating in Worship, the Sacraments, and learning about the Catholic faith.

Please, let's welcome them!

Notas de Gracia

Los jóvenes que se preparan para la Confirmación asistirán a la Misa, a la Adoración, y clases en PBVM.

Los domingos 16 y 30 de noviembre, los jóvenes asistirán a la Misa de las 10:00 a. m. en la Iglesia de la Presentación. Después de la Misa, las clases se impartirán en el sótano. Los jóvenes regresarán a la iglesia para la Adoración y la confesión entre las 12:30 y la 1:00 p.m.

Es emocionante que los jóvenes participen en la liturgia, los Sacramentos y aprendan sobre la fe católica. **¡Demosles la bienvenida!**

Contact Us!

¡Contáctanos!

Elaine Graf (920) 602-0556 | egraf@firstweber.com

Amy Ruppert (920) 420-5746 | amy.ruppert@yahoo.com

Habla española: Marisol Cortes: (920) 602-7102